

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

- Ryzyko zadławienia – drobne elementy mogą zostać połknięte, produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 14 roku życia.
- Ryzyko potknięcia – szkielet ustawiony w przejściach może stanowić przeszkodę.
- Ryzyko pożaru – produkt zawiera elementy łatwopalne, nie należy go umieszczać w pobliżu źródeł ciepła ani otwartego ognia.

Instrukcja bezpiecznego używania

- Używać wyłącznie jako dekorację.
- Ustawiać w stabilnym miejscu, na równej powierzchni.
- Nie wspinać się na produkt ani nie używać go jako podpory.
- Chronić przed wilgocią i intensywnym nasłonecznieniem.

Utylizacja

- Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych i metalu.
- Oddać do recyklingu, jeśli to możliwe.
- Nie spalać w domowych piecach.

English

These safety instructions have been prepared in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards resulting from improper use. Warnings are formulated in a simple and clear way, taking into account elderly people and persons with limited mobility.

Risk analysis

- Choking hazard – small parts may be swallowed; the product is not intended for children under 14 years.
- Tripping hazard – placing the skeleton in walkways may cause accidents.
- Fire hazard – the product contains flammable elements; do not place near open flames or heat sources.

Safe use instructions

- Use only as decoration.
- Place on a stable, flat surface.
- Do not climb on the product or use it as support.
- Protect from moisture and direct sunlight.

Disposal

- Dispose of in accordance with local regulations for

plastic and metal waste.

- Recycle whenever possible.
- Do not burn in household stoves.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

- Nebezpečí udušení – malé části mohou být spolknuty; výrobek není určen pro děti do 14 let.
- Riziko zakopnutí – umístění kostry do průchodů může způsobit úraz.
- Riziko požáru – výrobek obsahuje hořlavé části, nesmí být umístěn v blízkosti ohně nebo zdrojů tepla.

Pokyny pro bezpečné používání

- Používat pouze jako dekoraci.
- Umístit na stabilní a rovný povrch.
- Nevylézat na výrobek a nepoužívat jej jako oporu.
- Chránit před vlhkostí a přímým slunečním zářením.

Likvidace

- Likvidujte podle místních předpisů pro plastový a kovový odpad.
- Recyklujte, pokud je to možné.
- Nespalujte v domácích kamnech.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na staršie osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

- Riziko udusenía – malé časti môžu byť prehltnuté; výrobok nie je určený pre deti do 14 rokov.
- Riziko zakopnutia – kostra umiestnená v priechodoch môže spôsobiť úraz.
- Riziko požiaru – výrobok obsahuje horľavé materiály; nesmie sa skladovať v blízkosti ohňa ani zdrojov tepla.

Pokyny na bezpečné používanie

- Používajte iba ako dekoráciu.
- Umiestnite na stabilný a rovný povrch.
- Neliezť na výrobok ani ho nepoužívať ako oporu.
- Chrániť pred vlhkosťou a priamym slnečným žiarením.

Likvidácia

- Likvidujte podľa miestnych predpisov pre plastový a

kovový odpad.

- Recyklujte, ak je to možné.
- Nespaľujte v domácich peciach.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung schützen. Die Warnungen sind einfach und verständlich formuliert, auch für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikobewertung

- Erstickungsgefahr – Kleinteile können verschluckt werden; das Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.
- Stolpergefahr – das Aufstellen des Skeletts in Durchgängen kann Unfälle verursachen.
- Brandgefahr – das Produkt enthält brennbare Teile; nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Wärmequellen aufstellen.

Sichere Verwendung

- Nur als Dekoration verwenden.
- Auf einer stabilen, ebenen Fläche aufstellen.
- Nicht auf das Produkt klettern oder es als Stütze verwenden.
- Vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- und Metallabfälle.
- Wenn möglich, recyceln.
- Nicht in Haushaltsöfen verbrennen.

Українська

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Вони мають на меті захистити користувачів від небезпек, що виникають у результаті неправильного використання. Попередження сформульовані просто і зрозуміло, з урахуванням людей похилого віку та осіб з обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків

- Небезпека задухи – дрібні елементи можуть бути проковтнуті; виріб не призначений для дітей до 14 років.
- Ризик спотикання – розташування скелета у проходах може спричинити падіння.
- Пожежна небезпека – виріб містить легкозаймисті матеріали; не розміщувати біля відкритого вогню чи джерел тепла.

Інструкція безпечного використання

- Використовувати лише як декоративний предмет.
- Розміщувати на рівній та стійкій поверхні.
- Не підійматися на виріб і не використовувати його як опору.
- Захищати від вологи та прямого сонячного проміння.

Утилізація

- Утилізувати згідно з місцевими правилами для пластикових і металевих відходів.
- По можливості віддавати на переробку.
- Не спалювати у побутових печах.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii de riscurile generate de utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate simplu și clar, având în vedere persoanele vârstnice și pe cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

- Pericol de sufocare – piesele mici pot fi înghițite; produsul nu este destinat copiilor sub 14 ani.
- Risc de împiedicare – amplasarea scheletului pe căi de acces poate provoca accidente.
- Pericol de incendiu – produsul conține materiale inflamabile; nu îl plasați lângă foc deschis sau surse de căldură.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

- Utilizați numai ca decorațiune.
- Așezați pe o suprafață stabilă și plană.
- Nu vă urcați pe produs și nu îl folosiți ca sprijin.
- Protejați de umiditate și de lumina directă a soarelui.

Eliminare

- Eliminați conform reglementărilor locale pentru deșeuri din plastic și metal.
- Reciclați dacă este posibil.
- Nu ardeți în sobe casnice.

Magyar

Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 rendelet (GPSR) előírásai szerint készítettük. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a nem megfelelő használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően vannak megfogalmazva, idősek és mozgásukban korlátozott személyek számára is.

Kockázatelemzés

- Fulladásveszély – apró alkatrészek lenyelhetők; a termék 14 év alatti gyermekeknek nem alkalmas.
- Botlásveszély – a csontváz folyosókban való elhelyezése

balesetet okozhat.

- Тűzveszély – a termék éghető anyagokat tartalmaz; ne helyezze nyílt láng vagy hőforrás közelébe.

Biztonságos használat

- Csak dekorációként használja.
- Stabil, sík felületre helyezze.
- Ne másszon fel a termékre, és ne használja támaszként.
- Óvja a nedvességtől és a közvetlen napfénytől.

Ártalmatlanítás

- A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa műanyag- vagy fémhulladékként.
- Amennyiben lehetséges, hasznosítsa újra.
- Ne égesse el háztartási kályhában.

Български

Тези инструкции за безопасност са изготвени в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са написани просто и разбираемо, с мисъл за възрастните хора и хората с ограничена подвижност.

Анализ на риска

- Опасност от задушаване – малки части могат да бъдат погълнати; продуктът не е предназначен за деца под 14 години.
- Риск от спъване – поставянето на скелета в прохода може да причини инциденти.
- Опасност от пожар – продуктът съдържа леснозапалими материали; не го поставяйте близо до открит огън или източници на топлина.

Инструкции за безопасна употреба

- Използвайте само като декорация.
- Поставяйте върху стабилна и равна повърхност.
- Не се качвайте върху продукта и не го използвайте като опора.
- Пазете от влага и пряка слънчева светлина.

Изхвърляне

- Изхвърляйте в съответствие с местните разпоредби за пластмасови и метални отпадъци.
- Рециклирайте, ако е възможно.
- Не изгаряйте в домашни печки.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας καταρτίστηκαν σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο,

λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένους και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνων

- Κίνδυνος πνιγμού – μικρά εξαρτήματα μπορεί να καταποθούν· το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 14 ετών.
- Κίνδυνος σκοντάμματος – η τοποθέτηση του σκελετού σε διαδρόμους μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Κίνδυνος πυρκαγιάς – το προϊόν περιέχει εύφλεκτα υλικά· μην το τοποθετείτε κοντά σε φλόγες ή πηγές θερμότητας.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

- Χρησιμοποιείτε μόνο ως διακόσμηση.
- Τοποθετήστε σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην ανεβαίνετε επάνω στο προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε ως στήριγμα.
- Προστατεύστε από υγρασία και άμεσο ηλιακό φως.

Απόρριψη

- Απορρίψτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για απορρίμματα πλαστικού και μετάλλου.
- Ανακυκλώστε όπου είναι δυνατόν.
- Μην καίτε σε οικιακές σόμπες.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamentą (ES) 2023/988 dėl bendro produktų saugumo (GPSR). Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai pateikti paprastai ir aiškiai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus ir riboto judrumo asmenis.

Rizikos analizė

- Pavojus užspringti – smulkios detalės gali būti prarytos; produktas neskirtas jaunesniems nei 14 metų vaikams.
- Užkliuvimo pavojus – skeletas pastatytas praėjimuose gali sukelti traumą.
- Gaisro pavojus – gaminyje yra degių medžiagų; nelaikyti prie atviros liepsnos ar šilumos šaltinių.

Saugus naudojimas

- Naudoti tik kaip dekoraciją.
- Pastatyti ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Nelipti ant gaminio ir nenaudoti jo kaip atramos.
- Saugoti nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.

Utilizavimas

- Utilizuoti pagal vietinius plastiko ir metalo atliekų tvarkymo reikalavimus.
- Jei įmanoma, perdirbti.
- Nedeginti buitiniuose pečiuose.

Latviešu

Šie drošības norādījumi sagatavoti saskaņā ar Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie

paredzēti, lai pasargātu lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas rezultātā. Brīdinājumi ir izteikti vienkārši un saprotami, ņemot vērā gados vecākus cilvēkus un personas ar ierobežotām pārvietošanās spējām.

Riska analīze

- Aizrīšanās risks – mazas detaļas var tikt norītas; produkts nav paredzēts bērniem līdz 14 gadu vecumam.
- Pakļupšanas risks – skeleta novietošana ejās var radīt traumas.
- Ugunsgrēka risks – produkts satur viegli uzliesmojošus materiālus; neturēt pie atklātas liesmas vai siltuma avotiem.

Droša lietošana

- Izmantot tikai kā dekorāciju.
- Novietot uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Neuzkāpt uz produkta un neizmantot to kā balstu.
- Aizsargāt no mitruma un tiešiem saules stariem.

Utilizācija

- Izvest saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas un metāla atkritumiem.
- Ja iespējams, nodot pārstrādei.
- Nededzināt māsaimniecības krāsnīs.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu asetuksen (EU) 2023/988 mukaisesti, joka koskee tuotteiden yleistä turvallisuutta (GPSR). Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä vaaroilta, joita voi aiheutua väärästä käytöstä. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja selkeästi, huomioiden iäkkäät ja liikkumisrajoitteiset henkilöt.

Riskianalyysi

- Tukehtumisvaara – pienet osat voivat joutua niellyiksi; tuote ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaille lapsille.
- Kompastumisvaara – luurangon asettaminen kulkureiteille voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- Tulipalon vaara – tuote sisältää helposti syttyviä materiaaleja; ei saa säilyttää avotulen tai lämmönlähteiden lähellä.

Turvallinen käyttö

- Käytä vain koristeena.
- Aseta vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä kiipeä tuotteen päälle tai käytä sitä tukena.
- Suojaa kosteudelta ja auringonvalolta.

Hävittäminen

- Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti muovi- ja metallijätteenä.
- Kierrätä, jos mahdollista.
- Älä polta kotitalousuuneissa.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihova je svrha zaštititi korisnike od opasnosti koje mogu nastati nepravilnom uporabom. Upozorenja su napisana jednostavno i jasno, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

- Opasnost od gušenja – mali dijelovi mogu se progutati; proizvod nije namijenjen djeci mlađoj od 14 godina.
- Opasnost od spoticanja – postavljanje kostura na prolaze može izazvati nesreće.
- Opasnost od požara – proizvod sadrži zapaljive materijale; ne skladištiti u blizini otvorenog plamena ili izvora topline.

Sigurna uporaba

- Koristiti samo kao dekoraciju.
- Postaviti na stabilnu i ravnu površinu.
- Ne penjati se na proizvod i ne koristiti ga kao oslonac.
- Zaštititi od vlage i izravne sunčeve svjetlosti.

Odlaganje

- Odložiti u skladu s lokalnim propisima za plastični i metalni otpad.
- Reciklirati kad god je moguće.
- Ne spaljivati u kućnim pećima.

Slovenščina

Ti varnostni napotki so pripravljeni v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Njihov namen je zaščititi uporabnike pred nevarnostmi, ki lahko nastanejo zaradi nepravilne uporabe. Opozorila so zapisana preprosto in razumljivo, tudi za starejše osebe in osebe z omejeno gibljivostjo.

Analiza tveganj

- Nevarnost zadušitve – majhni deli se lahko pogoltnejo; izdelek ni namenjen otrokom, mlajšim od 14 let.
- Nevarnost spotikanja – skelet, postavljen v prehode, lahko povzroči nesreče.
- Nevarnost požara – izdelek vsebuje gorljive materiale; ne shranjujte ga v bližini odprtega ognja ali virov toplote.

Varnostna uporaba

- Uporablajte samo kot dekoracijo.
- Postavite na stabilno in ravno površino.
- Ne plezajte na izdelek in ga ne uporabljajte kot oporo.
- Zaščitite pred vlago in sončno svetlobo.

Odlaganje

- Odložite v skladu z lokalnimi predpisi za plastične in kovinske odpadke.
- Reciklirajte, kadar je mogoče.
- Ne sežigajte v domačih pečeh.

Français

Ces consignes de sécurité ont été établies conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers résultant d'une mauvaise utilisation. Les avertissements sont formulés simplement et clairement, en tenant compte des personnes âgées et à mobilité réduite.

Analyse des risques

- Risque d'étouffement – de petites pièces peuvent être avalées ; le produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 14 ans.
- Risque de chute – le squelette placé dans les passages peut provoquer des accidents.
- Risque d'incendie – le produit contient des matériaux inflammables ; ne pas placer près d'une flamme ou d'une source de chaleur.

Utilisation sûre

- Utiliser uniquement comme décoration.
- Placer sur une surface stable et plane.
- Ne pas grimper sur le produit ni l'utiliser comme support.
- Protéger de l'humidité et de la lumière directe du soleil.

Élimination

- Éliminer conformément aux réglementations locales pour les déchets plastiques et métalliques.
- Recycler si possible.
- Ne pas brûler dans les poêles domestiques.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre seguridad general de los productos (GPSR). Su finalidad es proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso inadecuado. Las advertencias se presentan de forma clara y sencilla, teniendo en cuenta a las personas mayores y con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

- Peligro de asfixia – las piezas pequeñas pueden tragarse; el producto no está destinado a niños menores de 14 años.
- Riesgo de tropiezo – colocar el esqueleto en pasillos puede provocar accidentes.
- Riesgo de incendio – el producto contiene materiales inflamables; no colocar cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.

Uso seguro

- Utilizar únicamente como decoración.
- Colocar sobre una superficie estable y plana.
- No subirse al producto ni usarlo como apoyo.
- Proteger de la humedad y de la luz solar directa.

Eliminación

- Desechar de acuerdo con la normativa local sobre

resíduos de plástico y metal.

- Reciclar siempre que sea posible.
- No quemar en estufas domésticas.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har tagits fram i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De är avsedda att skydda användare från risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna är utformade på ett enkelt och tydligt sätt, även för äldre personer och personer med begränsad rörlighet.

Riskanalys

- Kvävningsrisk – små delar kan sväljas; produkten är inte avsedd för barn under 14 år.
- Snubbelrisk – placering av skelettet i gångar kan orsaka olyckor.
- Brandrisk – produkten innehåller brännbara material; placera inte nära öppen eld eller värmekällor.

Säker användning

- Använd endast som dekoration.
- Placera på en stabil och plan yta.
- Klättra inte på produkten och använd den inte som stöd.
- Skydda mot fukt och direkt solljus.

Avfallshantering

- Kassera enligt lokala bestämmelser för plast- och metallavfall.
- Återvinn om möjligt.
- Bränn inte i hushållsugnar.

Português

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com o Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR). O seu objetivo é proteger os utilizadores contra riscos resultantes de uma utilização incorreta. Os avisos são formulados de forma simples e clara, tendo em conta pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Análise de riscos

- Perigo de asfixia – peças pequenas podem ser engolidas; o produto não se destina a crianças com menos de 14 anos.
- Risco de tropeço – a colocação do esqueleto em passagens pode causar acidentes.
- Risco de incêndio – o produto contém materiais inflamáveis; não colocar perto de chamas abertas ou fontes de calor.

Utilização segura

- Utilizar apenas como decoração.
- Colocar numa superfície estável e plana.

- Não subir ao produto nem utilizá-lo como apoio.
- Proteger da humidade e da luz solar direta.

Eliminação

- Eliminar de acordo com os regulamentos locais para resíduos de plástico e metal.
- Reciclar sempre que possível.
- Não queimar em fogões domésticos.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en duidelijk geformuleerd, ook voor ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

- Verstikkingsgevaar – kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt; het product is niet bedoeld voor kinderen jonger dan 14 jaar.
- Struikelgevaar – het plaatsen van het skelet in doorgangen kan ongelukken veroorzaken.
- Brandgevaar – het product bevat brandbare materialen; niet in de buurt van open vuur of warmtebronnen plaatsen.

Veilig gebruik

- Alleen gebruiken als decoratie.
- Plaats op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Niet op het product klimmen of het als steun gebruiken.
- Beschermen tegen vocht en direct zonlicht.

Verwijdering

- Verwijderen volgens de lokale voorschriften voor kunststof- en metaalafval.
- Indien mogelijk recyclen.
- Niet verbranden in huishoudelijke kachels.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e chiaro, tenendo conto delle persone anziane e con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi

- Pericolo di soffocamento – le piccole parti possono essere ingerite; il prodotto non è destinato a bambini sotto i 14 anni.
- Rischio di inciampo – posizionare lo scheletro nei passaggi può causare incidenti.

- Rischio di incendio – il prodotto contiene materiali infiammabili; non collocarlo vicino a fiamme libere o fonti di calore.

Uso sicuro

- Utilizzare solo come decorazione.
- Collocare su una superficie stabile e piana.
- Non salire sul prodotto né usarlo come supporto.
- Proteggere dall'umidità e dalla luce solare diretta.

Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali per rifiuti plastici e metallici.
- Riciclare se possibile.
- Non bruciare in stufe domestiche.

Polski

Użytkowanie

- Przeznaczony wyłącznie do celów dekoracyjnych.
- Ustawiać na stabilnej, równej powierzchni.
- Chronić przed wilgocią, bezpośrednim nasłonecznieniem i źródłami ciepła.

Pielęgnacja

- Czyścić miękką, suchą ściereczką.
- W razie potrzeby przetrzeć lekko wilgotną szmatką i dokładnie osuszyć.
- Nie stosować agresywnych detergentów ani środków ściernych.

Utylizacja

- Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych i metalu.
- Oddać do recyklingu, jeśli to możliwe.
- Nie spalać w domowych piecach.

English

Use

- Intended for decorative purposes only.
- Place on a stable, flat surface.
- Keep away from moisture, direct sunlight, and heat sources.

Care

- Clean with a soft, dry cloth.
- If necessary, wipe with a slightly damp cloth and dry thoroughly.
- Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

Disposal

- Dispose of in accordance with local regulations for plastic and metal waste.
- Recycle whenever possible.
- Do not burn in household stoves.

Čeština

Použití

- Určeno pouze k dekorativním účelům.
- Umístěte na stabilní a rovný povrch.
- Chraňte před vlhkostí, přímým slunečním zářením a zdroji tepla.

Údržba

- Čistěte měkkým suchým hadříkem.
- V případě potřeby otřete vlhkým hadříkem a důkladně osušte.
- Nepoužívejte agresivní ani abrazivní čisticí prostředky.

Likvidace

- Likvidujte podle místních předpisů pro plastový a kovový odpad.

- Recyklujte, pokud je to možné.
- Nespalujte v domácích kamnech.

Slovenčina

Používanie

- Určený len na dekoračné účely.
- Umiestnite na stabilný a rovný povrch.
- Chráňte pred vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a zdrojmi tepla.

Údržba

- Čistite mäkkou suchou handričkou.
- V prípade potreby utrite mierne navlhčenou handričkou a dôkladne vysušte.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazíva.

Likvidácia

- Likvidujte podľa miestnych predpisov o plastovom a kovovom odpade.
- Recyklujte, ak je to možné.
- Nespaľujte v domácich peciach.

Deutsch

Verwendung

- Nur zu Dekorationszwecken bestimmt.
- Auf eine stabile, ebene Fläche stellen.
- Vor Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen schützen.

Pflege

- Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.
- Falls nötig, mit einem leicht feuchten Tuch abwischen und gründlich trocknen.
- Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- und Metallabfälle.
- Wenn möglich, recyceln.
- Nicht in Haushaltsöfen verbrennen.

Українська

Використання

- Призначений лише для декоративних цілей.
- Встановлювати на рівну та стійку поверхню.
- Захищати від вологи, прямих сонячних променів та джерел тепла.

Догляд

- Протирати м'якою сухою тканиною.
- За потреби витерти злегка вологою ганчіркою та добре висушити.

- Не використовувати агресивні мийні засоби чи абразиви.

Утилізація

- Утилізувати відповідно до місцевих правил для пластикових та металевих відходів.
- По можливості здавати на переробку.
- Не спалювати у побутових печах.

Română

Utilizare

- Destinat exclusiv scopurilor decorative.
- Așezați pe o suprafață stabilă și plană.
- Protejați de umiditate, lumina directă a soarelui și sursele de căldură.

Îngrijire

- Ștergeți cu o cârpă moale și uscată.
- Dacă este necesar, folosiți o cârpă ușor umedă și uscați complet.
- Nu utilizați detergenți agresivi sau abrazivi.

Eliminare

- Eliminați conform reglementărilor locale pentru deșeuri din plastic și metal.
- Reciclați dacă este posibil.
- Nu ardeți în sobe casnice.

Magyar

Használat

- Csak dekorációs célokra szolgál.
- Stabil, sík felületre helyezze.
- Óvja a nedvességtől, a közvetlen napfénytől és a hőforrásoktól.

Ápolás

- Puha, száraz kendővel tisztítsa.
- Szükség esetén enyhén nedves ruhával törölje le, majd alaposan szárítsa meg.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket vagy súrolószereket.

Ártalmatlanítás

- A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa műanyag- vagy fémhulladékként.
- Amennyiben lehetséges, hasznosítsa újra.
- Ne égesse el háztartási kályhában.

Български

Употреба

- Предназначен само за декоративни цели.
- Поставяйте върху стабилна и равна повърхност.
- Пазете от влага, пряка слънчева светлина и източници на топлина.

Поддръжка

- Почиствайте със суха, мека кърпа.
- При необходимост избършете с леко влажна кърпа и подсушете добре.
- Не използвайте агресивни препарати или абразиви.

Изхвърляне

- Изхвърляйте според местните разпоредби за пластмасови и метални отпадъци.
- Рециклирайте, ако е възможно.
- Не изгаряйте в домашни печки.

Ελληνικά

Χρήση

- Προορίζεται αποκλειστικά για διακοσμητικούς σκοπούς.
- Τοποθετήστε σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Προστατέψτε από υγρασία, άμεσο ηλιακό φως και πηγές θερμότητας.

Φροντίδα

- Καθαρίστε με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς υγρό πανί και στεγνώστε καλά.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή λειαντικά.

Απόρριψη

- Απορρίψτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για απορρίμματα πλαστικού και μετάλλου.
- Ανακυκλώστε όπου είναι δυνατόν.
- Μην καίτε σε οικιακές σόμπες.

Lietuvių

Naudojimas

- Skirtas tik dekoratyviniams tikslams.
- Pastatyti ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Saugoti nuo drėgmės, tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.

Priežiūra

- Valyti minkšta, sausa šluoste.
- Jei reikia, nuvalyti šiek tiek drėgna šluoste ir gerai nusausti.
- Nenaudoti agresyvių ar abrazyvinių valiklių.

Utilizavimas

- Utilizuoti pagal vietinius plastiko ir metalo atliekų tvarkymo reikalavimus.
- Jei įmanoma, perdirbti.
- Nedeginti buitiniuose pečiuose.

Latviešu

Lietošana

- Paredzēts tikai dekoratīviem nolūkiem.
- Novietot uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Sargāt no mitruma, tiešiem saules stariem un siltuma avotiem.

Kopšana

- Tīrīt ar mīkstu, sausu drānu.
- Ja nepieciešams, noslaucīt ar viegli mitru drānu un rūpīgi nosusināt.
- Nelietot agresīvus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Izmešana

- Izvest saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas un metāla atkritumiem.
- Pārstrādāt, ja iespējams.
- Nededzināt mājtsaimniecības krāsnīs.

Suomi

Käyttö

- Tarkoitettu vain koristekäyttöön.
- Aseta vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Suojaa kosteudelta, suoralta auringonvalolta ja lämmönlähteiltä.

Hoito

- Pyyhi pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Tarvittaessa pyyhi hieman kostealla liinalla ja kuivaa huolellisesti.
- Älä käytä voimakkaita pesuaineita tai hankaavia aineita.

Hävittäminen

- Hävität paikallisten määräysten mukaisesti muovi- ja metallijätteenä.
- Kierrätä, jos mahdollista.
- Älä polta kotitalousuneissa.

Hrvatski

Upotreba

- Namijenjen isključivo dekorativnoj upotrebi.
- Postavite na stabilnu i ravnu površinu.
- Zaštitite od vlage, izravnog sunca i izvora topline.

Održavanje

- Čistiti mekom, suhom krpom.
- Po potrebi obrisati lagano vlažnom krpom i dobro osušiti.
- Ne koristiti agresivna ili abrazivna sredstva.

Odlaganje

- Odložiti u skladu s lokalnim propisima za plastični i metalni otpad.
- Reciklirati kad god je moguće.
- Ne spaljivati u kućnim pećima.

Slovenščina

Uporaba

- Namenjen izključno dekorativni uporabi.
- Postavite na stabilno in ravno površino.
- Zaščitite pred vlago, sončno svetlobo in viri toplote.

Vzdrževanje

- Čistite z mehko, suho krpo.
- Po potrebi obrišite z rahlo vlažno krpo in dobro osušite.
- Ne uporabljajte agresivnih čistil ali abrazivov.

Odlaganje

- Odložite v skladu z lokalnimi predpisi za plastične in kovinske odpadke.
- Reciklirajte, kadar je to mogoče.
- Ne sežigajte v domačih pečeh.

Français

Utilisation

- Destiné uniquement à des fins décoratives.
- Placer sur une surface stable et plane.
- Protéger de l'humidité, du soleil direct et des sources de chaleur.

Entretien

- Nettoyer avec un chiffon doux et sec.
- Si nécessaire, utiliser un chiffon légèrement humide puis sécher soigneusement.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs.

Élimination

- Éliminer conformément aux réglementations locales pour les déchets plastiques et métalliques.
- Recycler si possible.
- Ne pas brûler dans les poêles domestiques.

Español

Uso

- Diseñado únicamente con fines decorativos.
- Colocar sobre una superficie estable y plana.
- Proteger de la humedad, la luz solar directa y las fuentes de calor.

Cuidado

- Limpiar con un paño suave y seco.
- Si es necesario, pasar un paño ligeramente húmedo y secar bien.
- No utilizar detergentes agresivos ni abrasivos.

Eliminación

- Desechar de acuerdo con la normativa local sobre residuos plásticos y metálicos.
 - Reciclar siempre que sea posible.
 - No quemar en estufas domésticas.
-

Svenska

Användning

- Avsedd endast för dekorativt bruk.
- Placera på en stabil och plan yta.
- Skydda mot fukt, direkt solljus och värmekällor.

Skötsel

- Torka av med en mjuk, torr trasa.
- Vid behov använd en lätt fuktad trasa och torka noggrant.
- Använd inte starka rengöringsmedel eller slipmedel.

Avfallshantering

- Kassera enligt lokala bestämmelser för plast- och metallavfall.
- Återvinn om möjligt.
- Bränn inte i hushållsugnar.

Português

Utilização

- Destinado apenas a fins decorativos.
- Colocar numa superfície estável e plana.
- Proteger da humidade, da luz solar direta e das fontes de calor.

Manutenção

- Limpar com um pano macio e seco.
- Se necessário, passar um pano ligeiramente húmido e secar bem.
- Não utilizar detergentes agressivos ou abrasivos.

Eliminação

- Eliminar de acordo com os regulamentos locais para resíduos de plástico e metal.
- Reciclar sempre que possível.
- Não queimar em fogões domésticos.

Nederlands

Gebruik

- Alleen bedoeld voor decoratieve doeleinden.
- Plaats op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Beschermen tegen vocht, direct zonlicht en warmtebronnen.

Onderhoud

- Reinigen met een zachte, droge doek.
- Indien nodig met een licht vochtige doek afnemen en goed drogen.
- Geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen gebruiken.

Verwijdering

- Verwijderen volgens de lokale voorschriften voor kunststof- en metaalafval.
- Indien mogelijk recyclen.
- Niet verbranden in huishoudelijke kachels.

Italiano

Uso

- Destinato esclusivamente a scopi decorativi.
- Collocare su una superficie stabile e piana.
- Proteggere dall'umidità, dalla luce solare diretta e dalle fonti di calore.

Cura

- Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Se necessario, utilizzare un panno leggermente umido e asciugare accuratamente.
- Non usare detergenti aggressivi o abrasivi.

Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali per rifiuti plastici e metallici.
- Riciclare se possibile.
- Non bruciare in stufe domestiche.